



TÜRK SANAYİCİLERİ VE İŞADAMLARI DERNEĞİ
AVRUPA BİRLİĞİ TEMSİLCİLİĞİ – BRÜKSEL

BRÜKSEL’DE BİR HAFTA 23 Ekim 2006 2006 / 35

BU SAYIDA:

AB – TÜRKİYE
AB - KIBRIS
AB GENİŞLEME
DEVLET YARDIMLARI
ENERJİ
YENİLİKÇİLİK
ÇEVRE
POSTA HİZMETLERİ
AVRUPA YATIRIM BANKASI (AYB)

TÜSİAD AVRUPA SANAYİ VE İŞVERENLER KONFEDERASYONLARI BİRLİĞİ (UNICE) ÜYESİDİR

MERKEZ : 74 Meşrutiyet Caddesi Tepebaşı 80050 İstanbul Türkiye Tel : 90 212 249 11 02 Faks : 90 212 249 09 13
ANKARA : 39/4 İran Caddesi Gaziosmanpaşa 06700 Ankara Türkiye Tel: 90 312 468 10 11 Faks: 90 312 428 86 76
AVRUPA BİRLİĞİ : 13 Avenue des Gaulois 1040 Brüksel Belçika Tel : 32 2 736 40 47 Faks : 32 2 736 39 93
ALMANYA : 28 Märkisches Ufer 10179 Berlin Almanya Tel : 49 30 28 87 86 300 Faks : 49 30 28 87 86 399
FRANSA : 33 Rue de Galilée 75116 Paris Fransa Tel : 33 1 44 43 55 35 Faks : 33 1 44 43 55 46
A B D : 1250, 24th Street N.W. Suite#300 Washington DC 20037 USA Tel : 1 202 776 7770 Faks : 1 202 776 7771

HAZIRLAYANLAR : Meltem Çakır - Dilek Iştar Ateş bxloffice@tusiad.org
www.tusiad.org

AB - Türkiye

— Avrupa Komisyonu'nun genişlemeden sorumlu üyesi Olli Rehn, Alman Parlamentosu Bundestag'da gerçekleştirdiği konuşmada, Türkiye-AB ilişkilerindeki son durumu değerlendirdi.

Rehn konuşmasında Türkiye'nin AB'ye üyeliğinin hala tartışma konusu olduğunu, geçtiğimiz yıl **reform sürecinin** gözle görülür bir şekilde yavaşladığını ancak, bu durumun kimsenin moralini bozmaması gerektiğini söyledi. Türkiye'nin adaylık sürecinin son hedefinin AB'ye tam üyelik olduğunu vurgulayan Rehn, demokratik, çağdaş, refah seviyesi yüksek ve istikrarlı bir Türkiye'nin üyeliğinin AB'nin de çıkarına olduğunu söyledi. Rehn ayrıca Türkiye'nin stratejik önemini de yadsınamaz bir gerçek olduğunu söyledi. Müzakere sürecinin gidişinin Ankara Anlaşması ve Ek Protokol ile doğru orantılı olduğunu belirten rehn Türkiye'nin limanlarını Rumlara açması gerektiğini ifade etti. [Internet bağlantısı için](#)

— Kıbrıs Rum Kesimi sözcüsü Christodoulos Pashiardis, AB Komisyonu'nun 8 Kasım'da açıklayacağı ilerleme raporundan önce Türkiye ile hiçbir **müzakere** başlığının açılmasını kabul etmeyeceklerini ifade etti. 3 Ekim 2005'de başlayan müzakere süreci devam ederken, Türkiye- AB ilişkilerinde zorlu bir döneme girildi. Bu zorlu dönemin en önemli nedeni olarak görülen Kıbrıs sorununun çözümü için AB Dönem Başkanı Finlandiya çalışmalarına devam etmektedir.

Yunanistan ve Kıbrıs Rum kesimi, 'İşletme ve Sanayi Politikası' gibi yeni politika alanlarında Türkiye ile müzakerelerin başlamasına engel olmaktadır. Engelin kalkması için Türk limanlarının Rumlara açılmasını şart koşmaktadır.

[Internet bağlantısı için](#)

— Ekonomik İşbirliği ve Kalkınma Teşkilatı, **OECD** tarafından yayınlanan son Türkiye araştırmasında, Türk ekonomisi makro ekonomik istikrar ve

kurumsal reform alanında sağlanan önemli ilerlemeler sonucunda gözlenen güçlü GSYİH artışından dolayı övüldü. Rapora göre AB üyeliği perspektifi ekonomik reform sürecini önemli ölçüde destekledi.

Raporda övgülerin yanı sıra kapsamlı reform programının devamının, yüksek büyüme oranını istikrarlı bir hale getirmek ve AB ile süren üyelik müzakereleri kolaylaştırmak için gerekli olduğu ifade ediliyor. Raporda sıkı mali politika uygulamasına, enflasyonu düşürme çabalarına devam edilmesi; kayıtlı ekonomi sektörü istihdam yaratma, emeklilik sistemi ve eğitim alanında koşulların iyileştirilmesi çağrısı yapılıyor. [Internet bağlantısı için](#)

— AB Komisyonu **LIFE-Çevre** 2006 Programı kapsamında Çevre ve Orman Bakanlığı, İstanbul Büyükşehir Belediyesi ve Karahayit Belediyesi'ne ait projelerin finansmanını onayladı. İstanbul Büyükşehir Belediyesi'nin elektronik ve elektrikli cihaz atıklarının AB yönergesine uygun olarak yönetilmesini sağlayacak sistemin kurulması ve işletilmesi için oluşturduğu projeye LIFE programı kapsamında 495.092 € tutarında kaynak verilecek. İstanbul Büyükşehir Belediyesi'nin hava kalitesini izleme faaliyetleriyle ilgili olarak personel kapasitesinin güçlendirilmesi için uygulamaya koyacağı projeye ise 160.295 €'luk kaynak sağlanacak.

Karahayit Belediyesi'nin Karahayit ve Pamukkale yöresindeki termal su kaynaklarının korunmasına yönelik projesine 240.000 €'luk; Çevre ve Orman Bakanlığı'nın tehlikeli sanayi atıkları yönetiminin geliştirilmesi ve bu atıkların çoğalmasından kaynaklanan çevre sorunlarının ele alınması konusunda hazırladığı projeye de 579.570 €'luk kaynak verilecek. [Internet bağlantısı için](#)

AB-Kıbrıs

— AB Kıbrıs sorununa çözüm bulmak için çalışmalarını gittikçe artırıyor. 16 ve 17 Ekim

gerçekleşen AB Genel İşler ve Dış İlişkiler Konseyi toplantısında genişlemeden sorumlu AB Komiseri Olli Rehn "Bu girişim gelecek yıllar içinde bizim son şansımız olabilir, onun için bu fırsatı kaçırmamalıyız" dedi.

Dışişleri Bakanı Abdullah Gül Finlandiya Dönem Başkanlığı'nın adanın iki tarafı arasındaki ve Kuzey Kıbrıs ve AB ülkeleri arasındaki ticareti kolaylaştırmak için önerdiği teklifi desteklediğini belirtti ama hala iki tarafta uzlaşmaya yaklaşıyor. Finlandiya dışişleri bakanı bu konu üzerinde çalışmalara devam edeceklerini ve her iki tarafında sorumlu olduğunu belirtti.

Kıbrıs konusunda bir çözüm bulunamazsa, 8 Kasım'daki ilerleme raporuna bağlı olarak müzakerelerin yavaşlaması söz konusu olabileceği öne sürülüyor.

[Internet bağlantısı için](#)

— AB Dönem Başkanlığı'nı sürdüren **Finlandiya'nın** Türkiye'nin AB üyeliği sürecinin çıkmaza girmesini engellemek amacıyla hazırladığı Kıbrıs'ta çözüm formülünü ilerleme raporunun sunulacağı 8 Kasım öncesinde yazılı olarak taraflara vereceği ileri sürüldü. Finlandiya tarafından önerilen çözüm paketinde:

- Gazimagosa limanının açılması;
- Kuzey Kıbrıs ile doğrudan ticaret tüzüğü yürürlüğe girmesi;
- Maraş'a BM gözetiminde Rumların yerleşmesi;
- Türkiye'nin bazı limanlarını Rumlara açması konuları yer alıyor.

Paketteki iki yıllık geçici bir çözüm önerisi ileri sürüyor. Türk tarafı Ercan Havaalanı'na doğrudan uçuşların öneriye eklenmesini isterken, Maraş konusunun bu pakette yer almasına ve Magosa limanının işletmesinin tamamen AB'ye devrine karşı çıkıyor.

AB'nin "önerinin yazılı olarak sunulmasıyla, reddedecek tarafın Türkiye-AB ilişkilerinde yaşanacak çıkmazın sorumluluğunu da üstlenmiş

olacağı" görüşüyle hazırlık yaptığı kaydedildi.
[Internet bağlantısı için](#)

AB Genişleme

— Bulgaristan ve Romanya'nın 1 Ocak 2007'de AB üyesi olacağı kesinleşti. Komisyon'un genişlemeden sorumlu üyesi Olli Rehn'i Almanya Parlamentosu Bundestag'da yaptığı konuşmada, her iki ülkenin de tam üyelik için gerekli kistasları başarı ile yerine getirdiklerini, özellikle son aylardaki çabalarıyla, AB ile uyum içinde çalıştıklarını vurguladı. Rehn bu gelişmenin, Bulgaristan ve Romanya için tarihi bir gelişme olduğunu; bu noktada ülkelerin çabası kadar AB'nin desteğini de yadsınamamak gerektiğini hatırlattı.

Olli Rehn, ülkelerin hukuk alanındaki eksiklerinin de 2006 sonuna kadar tamamlayacaklarını ve ilerleme raporlarını Mart 2007'de Komisyon'a sunacaklarını bildirdi.

[Internet bağlantısı için](#)

— Slovenya Dışişleri Bakanlığı, Hırvatistan'ın balıkçılık politikası başlığında müzakerelere başlamasına sıcak bakmıyor. Slovenya bu tavrına sebep olarak, Hırvatistan'ın sınır trafiği, işbirliği ve balıkçılık haklarına dair iki taraflı sınır anlaşmasını henüz benimsememesini gösterdi. Anlaşmaya göre, Slovenyalı balıkçıların Hırvatistan sularında herhangi bir engelleme ile karşılaşmadan avlanabilmeleri gerekiyor. Ancak Slovenyalı balıkçılar bu durumun tam tersinin yaşandığına dair sürekli olarak ilgili kurumlara şikayette bulunuyor.

Balıkçılık politikası AB yetkisi kapsamında olduğu için Slovenya bu sorunu AB düzeyine taşıyarak çözüm bulmak istiyor.

[Internet bağlantısı için](#)

— Danışmanlık hizmetleri veren Burson-Marsteller şirketi tarafından hazırlanan "büyük patlama" olarak da tanımlanan 2004 genişlemesi raporu sonuçlarına göre, AB'nin genişlemesi korkulduğu

gibi olumsuz sonuçlara yol açmadı. AB kurumlarında çalışan memurlar, diplomatlar ve politikacılarından oluşan 50 kişiyle yapılan görüşmelerden oluşan rapor sonuçlarına göre genişleme sonrasında “ara sıra yaşanan çalkantılara” karşın kontrollü bir içine alma ve karşılıklı uyum sürecinden geçildiği ifade ediliyor.

Genişleme sonrasında korkulduğu gibi tek pazar, gıda güvenliği kurallarına uyum ya da kurumların işleyişi konusunda sorun yaşanmadı. Tam tersine yeni üye ülkeler AB yönergelerini ulusal yasalarına geçirme konusunda başarılı oldular.

AB Komisyonu Genişleme bölümü Genel Müdürü Michael Leigh, AB’nin genişlemesi konusunda politika yapımcılar, karar vericiler ile kamuoyu arasındaki görüş ve yaklaşım farkının endişe verici olduğunu ifade etti. Leigh genişlemenin başarılı bir şekilde gerçekleştirildiğini ancak, halka doğru ve yeterli bir şekilde anlatılamadığını vurguladı.

[Internet bağlantısı için](#)

Devlet Yardımları

— AB Komisyonu şarap üreticisi üye ülkelerdeki üzüm bağlarının yeniden yapılandırılması için iki yeni karar onayladı. Birinci karar şarap üretimi yapan üye ülkelere 2006-2007 pazarlama yılı için 450 milyon € tutarında yardım sağlanmasını; ikinci karar ise 2005-2006 dönemindeki mali yardım dağıtımıyla ilgili konuları kapsıyor.

Şarap pazarının düzenlenmesiyle ilgili 1999 tarihli yönerge uyarınca üzüm bağlarının yeniden yapılandırılması için üye ülkelere yıllık ödeme yapılıyor. Söz konusu sistem, şarap üretiminin pazardaki talebe göre ayarlanmasını hedefliyor.

[Internet bağlantısı için](#)

Enerji

— AB Komisyonu enerji verimliliği sağlanması için öncelikli alanları belirleyen Enerji Verimliliği Eylem Planı’nı yayınladı. Plan binalarda ve özellikle taşımacılık gibi faaliyetlerde enerji tüketiminin daha

verimli hale getirilmesini amaçlıyor. Enerji verimliliğiyle ilgili yeni standartları belirleyen plan ayrıca enerji tasarrufu sağlayan ürünlerin üretiminin teşvik edilmesini ve bunun için finansman mekanizmaları oluşturulmasını hedefliyor. Komisyon eylem planı kapsamında Avrupa’nın önde gelen 20-30 şehri arasında belediyeler anlaşması oluşturulmasını ve enerji verimliliğiyle ilgili bir uluslararası ajans kurulmasını öneriyor.

Önümüzdeki altı yıllık dönemde uygulanacak olan planın tamamen uygulanması durumunda 2020 yılı itibarıyla yılda yaklaşık 100 milyar € tutarında tasarruf sağlanması bekleniyor.

[Internet bağlantısı için](#)

— AB Komisyonu Ortak Araştırma Merkezi’nin gerçekleştirdiği enerji verimliliği araştırması kullanılmadığı halde bekleme konumunda tutulan elektrikli ev aletlerinin tamamen kapatılmasının hane halkına yılda yaklaşık 84 € tutarında elektrik tasarrufu sağladığını ortaya koyuyor. Ayrıca hali hazırda Avrupa’da hane içi kullanımlarda 3/10 oranında rastlanan floresant lambaların %60 oranında enerji tasarrufu sağladığı; diğer ampullerin ise büyük ölçüde verimsiz olduğu belirtiliyor. Elektrikli ev aletlerinin %10 oranında enerji kaybına yol açtığı belirtilen araştırma, hali hazırda kullanılan ampullerin floresant lambalar ile değiştirilmesi durumunda önümüzdeki 4-5 yıl içinde büyük ölçüde enerji tasarrufu sağlanacağını ortaya koyuyor.

[Internet bağlantısı için](#)

Yenilikçilik

— Yenilikçilik alanında çalışan profesyonellerin AB Komisyonu desteğiyle Çerçeve Programı kapsamında oluşturduğu bir işbirliği ve iletişim ağı olan **Europe Innova**’nın girişimiyle Eylül 2006’da AB15 ülkeleri, üç aday ülke (Bulgaristan, Romanya ve Türkiye) bunların yanında İzlanda, İsrail ve Norveç ve İsviçre’yi kapsayacak olan sektörel küme oluşturma çalışmalarına başlandı.

Bu çalışmayla 2007 sonuna kadar bir Pan-Avrupa sektörel kümelenendirme veritabanı oluşturulup, bölgesel ve ulusal sektörel küme girişimleri belirlenmiş olacak. Bu projede 2004'de başlamış olan on yeni üye ülkenin sektörel kümelenendirilmesinde kullanılan yöntemden faydalanılacak.

Projenin belli başlı amaçları arasında:

- Sözkonusu 22 ülkedeki bölgesel kümelerin belirlenmesi ve bir Avrupa veri tabanı oluşturulması;
- 15 ülke ile temas geçilerek istatistik bulguların tamamlanması;
- Ulusal ve bölgesel düzeyde sektörel kümeleşme politikaları veri tabanı oluşturulması;
- Sektörel kümeleşme programlarının tasarlamak ve yürütmekten sorumlu ulusal ve bölgesel yetkili kurumların listesinin belirlenmesi; sayılabilir.

PRO INNO Europe programının kapsamında dört ayrı küme çalışması içerecek olan bu projeye 55 yenilik ajansı, bölgesel ve ulusal resmi yetkililer katılacak ve böylece Avrupa çapında sektörel küme birliğinin temelleri atılmış olacak.

[İnternet bağlantısı için](#)

Çevre

— AB Komisyonu LIFE-Çevre 2006 Programı kapsamında 14 AB ülkesinden 50 adet yenilikçi çevre projesi için toplam 66 milyon €'luk; 11 AB adayı ve komşu ülkeden 16 projeye 6,5 milyon €'luk kaynak sağlayacak. Onaylanan projeler arasında **Türkiye**'den Orman ve Çevre Bakanlığı, İstanbul Büyükşehir Belediyesi ve Karahayit Belediyesi'ne ait projeler de yer alıyor. Gerçekleştirilecek projeler Avrupa'da mevcut çeşitli çevre sorunlarıyla ilgili yeni yöntem ve teknikler geliştirilmesini içeriyor. Bu projelerin gerçekleştirilmesi için gereken 224 milyon €'luk yatırımın 72,5 milyon €'luk bölümü Komisyon tarafından karşılanacak.

Onaylanan projeler arasında büyük ağırlığı ekonomik faaliyetlerin çevre üzerindeki etkilerini azaltmayı hedefleyen projeler oluşturuyor. Diğer projeler arasında su yönetimi, atık yönetimi, ürün ve hizmetlerin çevre üzerindeki etkilerini azaltmaya yönelik projeler ile toprak kullanımının geliştirilmesi ve planlanmasına yönelik projeler yer alıyor.

LIFE programı AB üyesi, bazı aday ve komşu ülkelerde çevre ve doğanın korunmasını hedefleyen projelerin mali olarak desteklenmesini amaçlıyor. 1992 yılından bugüne yaklaşık 2.750 projenin finansmanını sağlayan LIFE programının doğanın korunması, Akdeniz ve Baltık Denizi çevresindeki ülkelerde çevreyle ilgili kapasitenin geliştirilmesini hedefleyen LIFE-Doğa ve LIFE-Üçüncü Ülkeler başlıklı iki bileşeni buluyor. Halihazırda yürürlükte olan LIFE III programı 2006 yılı sonunda bitiyor. 2007-2013 dönemi için hazırlanan LIFE+ programının onay süreci devam ediyor.

[İnternet bağlantısı için](#)

Posta Hizmetleri

— AB Komisyonu AB posta hizmetleri pazarının 2009 yılına kadar rekabete açılması için bir yönerge önerisi düzenledi. Söz konusu öneri hali hazırda yürürlükte olan Posta Hizmetleri Yönergesi'nde belirtilen hedeflerle paralellik taşıyor. Posta pazarının tümüyle serbestleştirilmesi sonrasında belirli bir ağırlık altındaki (50gr.) postalar ulusal posta kuruluşlarının monopolü kapsamından çıkarılmış olacak. Üye ülkeler çeşitli işletmeler arasında seçim yapma esnekliğine sahip olacak.

[İnternet bağlantısı için](#)

Avrupa Yatırım Bankası (AYB)

— Romanya ve AYB potansiyel projeler ve yakın işbirliği için bir ön anlaşma belgesi imzaladı. Romanya ve AYB arasındaki işbirliği şu kalkınma hedeflerine yoğunlaşacak:

- AB'nin Uyum ve Yapısal Fonları kapsamında

yeni finansman mekanizmaları oluşturmak;

- AYB'nin sektörel ve teknik birikiminin yararlanarak AB'nin hibelerinden yararlanılması;
- JEREMIE programı çerçevesinde ve AYB'nin yan kuruluşu olan ve risk sermayesi alanında uzmanlaşmış EIF'in katkısıyla küçük ve orta ölçekli işletmelerin finansmanına ayrılan kaynakların geliştirilmesi;
- JESSICA programı kapsamında şehirleşmiş bölgelerdeki yatırımların sürdürülebilir olmasının desteklenmesi;
- Hükümetin ve özel şirketlerin kamu-özel işbirliği projeleri oluşturması ve uygulamaya koymasının desteklenmesi.

AYB bugüne kadar Romanya'da toplam 47 proje için 4,3 milyar € kaynak sağladı.

[İnternet bağlantısı için](#)

*

BRÜKSEL'DE GELECEK AY

AB Kurumları

- 6 Kasım, Euro Grubu Bakanlar Konseyi
- 7 Kasım, ECOFIN Bakanlar Konseyi
- 10 Ekim, Ekonomik Mali Konsey
- 13-16 Kasım AP Genel Kurulu, Strazburg

Konferanslar-Seminerler

- 9 Kasım, "Energy Europe: security of supply, competitiveness and environmental sustainability" Friends of Europe <http://friendsofeurope.org>
- 16 Kasım, "The inclusive labor market and carrer patterns: achieving the Lisbon targets?" <http://www.theepc.be/>
- 18 Kasım, "Our Europe Tomorrow", Paris, www.notre-europe.eu